



АЯ04

# ЧАСЫ CASIO DW-9500RG DW-9500RR DWM-100 GT-001P GT-003M GT-007M

## Руководство пользователя Модуль 1698 1918

### В первую очередь ознакомьтесь с этой информацией

#### Батарея

- Батарея, установленная на заводе-изготовителе, разряжается во время хранения на складе и в магазине. При первых признаках разрядки батареи (индикатор тускнеет) замените батарею у Вашего дилера или дистрибьютора фирмы CASIO.

#### Водонепроницаемость

- В зависимости от класса водонепроницаемости часы маркируются от "I" до "V". Для того, чтобы выяснить правильные условия эксплуатации, проверьте класс ваших часов по следующей таблице.

*Класс	Конструкция корпуса	Брызги, дождь и т.д.	Купание, мытье машины и т.д.	Подводное плавание и т.д.	Водолазное дело и др.
I	—	нет	нет	нет	нет
II	Водонепроницаемые	да	нет	нет	нет
III	Водонепроницаемые до 50 м	да	да	нет	нет
IV	Водонепроницаемые до 100 м	да	да	да	нет
V	Водонепроницаемые до 200 м Водонепроницаемые до 300 м	да	да	да	да

#### \*Примечания

*I Эти часы не являются водонепроницаемыми; избегайте попадания в них влаги.*

*III Не нажимайте кнопки под водой.*

*IV Можно нажимать под водой кнопки, но не нажимайте углубленные кнопки. Если на часы попала морская вода, тщательно промойте их в пресной воде и вытрите насухо.*

*V Возможно использовать во время водолазных работ (за исключением глубин, на которых используется гелиево-кислородная газовая смесь).*

Некоторые водонепроницаемые часы укомплектованы кожаным ремешком. Не носите такие модели во время плавания или во всех других случаях, связанных с погружением ремешка в воду.

#### Меры предосторожности при эксплуатации Ваших часов

- Не пытайтесь открыть корпус или снять заднюю крышку.
- Прокладку для защиты от воды и пыли необходимо заменять через каждые 2-3 года.
- Если вода или конденсат попали в часы, немедленно отдайте их в ремонт Вашему дилеру или дистрибьютору фирмы CASIO.
- Не подвергайте часы воздействию избыточно высоких температур.
- Хотя часы оснащены противоударным механизмом, нежелательно подвергать их сильным ударам или ронять их на твердые поверхности.

- Не затягивайте браслет слишком сильно. Под браслет должен проходить палец.
- Для чистки часов и браслета пользуйтесь мягкой тканью, сухой или смоченной мыльным раствором. Не используйте легколетучие химические растворители (такие, как бензин, растворители, чистящие аэрозоли и др.).
- Всегда храните часы в сухом месте, если Вы ими не пользуетесь.
- Не подвергайте часы воздействию агрессивных реактивов таких, как бензин, чистящие реактивы, аэрозоли. Химические реакции с такими агентами приводят к разрушению прокладки, корпуса и полировки.
- На браслетах некоторых моделей часов нанесены их характеристики. При чистке таких браслетов соблюдайте осторожность, чтобы не стереть их.

Для часов, укомплектованных пластмассовыми браслетами...

- Вы можете заметить белесый порошкообразный налет на браслете. Это вещество не опасно для Вашей кожи или одежды, и его можно удалить, протерев браслет салфеткой.
- Если оставить влагу на пластмассовом браслете или оставить такие часы в помещении с высокой влажностью, то браслет может покоробиться, треснуть или порваться. Чтобы обеспечить сохранность пластмассового браслета, как можно скорее вытрите грязь или влагу мягкой тряпкой.

Для часов, снабженных флуоресцентными браслетами и корпусами...

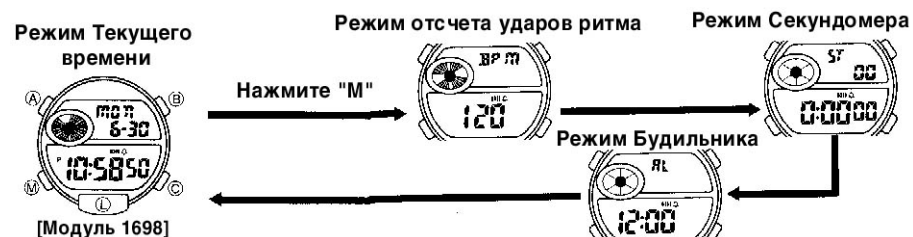
- Длительное воздействие прямых солнечных лучей может вызвать потускнение цвета флюоресценции.
- Длительный контакт с влагой может вызвать потускнение цвета флюоресценции. Как можно скорее вытрите влагу с поверхности.
- Длительный контакт с другой влажной поверхностью может вызвать потускнение цвета флюоресценции. Как можно скорее вытрите влагу с флуоресцентной поверхности и прекратите нежелательный контакт с другой поверхностью.
- Сильное трение поверхности с напечатанным флуоресцентным рисунком с другой поверхностью может вызвать переход напечатанного цвета на другую поверхность. CASIO COMPUTER CO LTD не несет ответственности по рекламациям третьих сторон, которые могут возникнуть при использовании этих часов.

### ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ

- Процедуры операций для модулей 1698 и 1918 идентичны. На всех иллюстрациях данного руководства представлен модуль 1698.
- Нажмите кнопку "M" для перехода из режима в режим. Каждый режим подробно рассмотрен в последующих разделах.
- Тексты, появляющиеся на дисплее могут быть черные-на-белом или белые-на-черном, в зависимости от модели часов. В данном руководстве представлен вариант черного-на-белом.



[Модуль 1918]



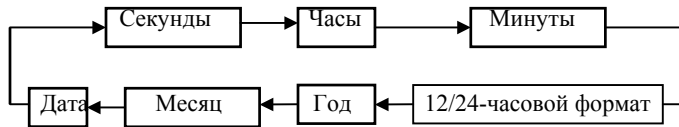
## РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

### Установка времени и даты

1. Нажмите и удержите кнопку «А» в Режиме Текущего времени.

Секунды замигают на дисплее, так как этот разряд выбран для установки.

2. Нажмите кнопку «М» для перехода мигающего значения из разряда в разряд в следующей последовательности:



3. В то время, когда цифры в разряде секунд будут находиться в мигающем состоянии (в котором они могут быть Вами изменены), нажмите кнопку «С», чтобы осуществить их переустановку в положение «00». Если вы нажмете кнопку «С» в то время, когда значение секунд будет находиться в диапазоне от «30» до «59», то одновременно с переустановкой секунд в положение «00» к значению минут будет добавлена «1». Если значение секунд в этот момент будет находиться в диапазоне от «00» до «29», то значение минут останется без изменений.

4. В то время, когда цифры в любых других разрядах (за исключением секунд) будут находиться в мигающем состоянии (в котором они могут быть Вами изменены), нажмите кнопку «С», чтобы увеличить их значение. Когда для установки выбран 12/24-часовой формат, нажмите кнопку «С» для переключения между этими форматами.

- Длительное нажатие на кнопку «С» изменяет показания в ускоренном режиме.
- Если выбран 12-часовой формат, на дисплее появляется индикатор 12Н. При этом время после полудня сопровождается индикатором P. До полудня индикатор на экране отсутствует.
- Если выбран 24-часовой формат, на экране появляются индикаторы 24Н и 24.

5. После того, как вы установите время и дату, нажмите кнопку «А», чтобы вернуться в исходный Режим Текущего Времени.

- День недели устанавливается автоматически в соответствии с датой.
- Дата может быть установлена в пределах от 1 января 1995 г. до 31 декабря 2039 г.
- Если во время мигания цифр выбранного Вами разряда Вы в течение нескольких минут не нажмете ни одну из кнопок, то мигание прекратится, а часы автоматически вернуться в Режим Текущего времени.

### Функция Подсветки

Электролюминесцентная подсветка Ваших часов позволяет легко считывать показания дисплея в темноте. Функция подсветки может быть подключена таким образом, что подсветка будет мигать всякий раз при подаче звукового сигнала будильника или ежечасного сигнала.

- Индикатор мигания подсветки появляется на экране во всех режимах, когда включена функция подсветки звуковых сигналов.



### Примечания

- Подсветка этих часов выполнена на электролюминесцентных (EL) элементах, мощность которых падает после длительного срока использования.
- Подсветку трудно разглядеть, если на часы падают прямые солнечные лучи.
- При подсвечивании экрана часы издадут звуковой сигнал. Такое звучание связано с вибрацией транзистора, которая начинается при свечении электролюминесцентного источника. Это является нормальным и не свидетельствует о какой-либо неисправности Ваших часов.
- Подсветка автоматически отключается во время звуковых сигналов.

### Как включить подсветку принудительно

В Режиме Текущего времени, Секундомера, или Будильника Вы можете нажать кнопку «L» чтобы включить подсветку приблизительно на 2 секунды. Нажатие кнопки «С» в Режиме отсчета ударов ритма приведет к включению подсветки на фиксированный промежуток времени.

- Обычно подсветка включается примерно на две секунды, а затем автоматически отключается. Однако, если подключена функция мигания подсветки во время подачи звуковых сигналов, то экран подсвечивается в течение пяти секунд, а не двух, как обычно.
- При выполнении описанной выше операции подсветка подключается независимо от того, подключена ли функция мигания подсветки во время подачи звуковых сигналов.

### Включение и выключение функции мигания подсветки во время подачи звуковых сигналов

В Режиме Текущего времени нажмите и удержите кнопку «В» в течение двух секунд для включения (на экране индикатор FLASH) или отключения (индикатор отсутствует) функции подсветки звуковых сигналов.

- Если эта функция включена, подсветка будет мигать во время подачи сигналов будильника и ежечасного сигнала. Кроме того, экран будет подсвечиваться в течение пяти секунд, вместо двух, как обычно.

### РЕЖИМ ОТСЧЕТА УДАРОВ РИТМА



Этот режим можно использовать для подачи звуковых сигналов, частота которых соответствует заданному количеству ударов в минуту. Эта функция аналогична цифровому метроному, широко применяемому в музыке.

- В данном руководстве аббревиатура «BPM» используется для обозначения «количества ударов в минуту».
- Каждый раз, когда Вы входите в Режим отсчета ударов ритма, на экране появляется количество ударов ритма, установленное Вами ранее.
- Если примерно в течение 1 часа в Режиме отсчета ударов ритма Вы не нажмете ни одной кнопки, то часы автоматически вернуться в исходный Режим Текущего времени.

### Как воспроизвести сигналы ритма

В Режиме отсчета ударов ритма нажмите кнопку «В», чтобы часы начали издавать сигналы ритма в соответствии с заданным количеством ударов в минуту. Чем больше количество ударов в минуту, тем чаще сигнал ритма.

- Цифровые сигналы ритма подаются в течение минуты или до тех пор, пока Вы не нажмете любую кнопку.

### Установка количества ударов в минуту

Существует два способа установки количества ударов в минуту: путем определения ритма музыкального произведения или какой-либо последовательности, и принудительным вводом желаемой величины.



#### Подсчет количества ударов ритма

1. В Режиме отсчета ударов ритма нажмите кнопку «L» 6 раз в соответствии с ударами ритма музыкального произведения или ритма чередования каких-либо элементов.
- Каждое нажатие кнопки «L» изменяет цифры на экране в следующей последовательности: 1 → 2 → 3 → 4 → 0.
2. После того, как Вы 6 раз нажмете кнопку «L», часы

подсчитают среднее количество ударов в минуту и установят соответствующее значение.

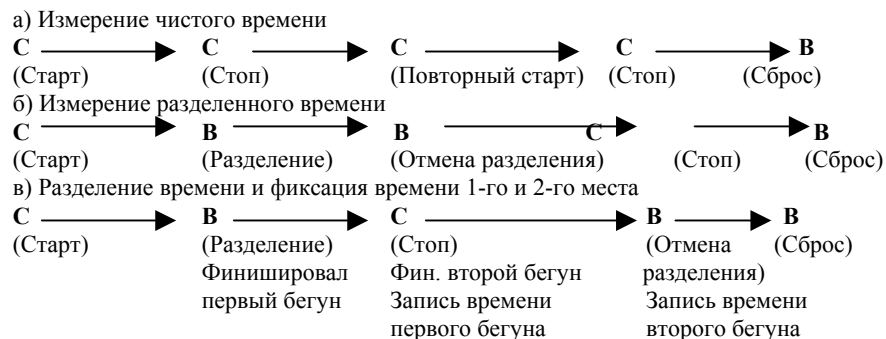
- Для того, чтобы правильно выполнить процедуру, Вы должны нажать кнопку «L» 6 раз.
- Если примерно через три секунды после нажатия кнопки «L» Вы не нажмете ее еще раз, то часы автоматически прервут процедуру подсчета ударов ритма.
- Описанная выше процедура устанавливает значения в диапазоне от 60 до 200 ударов ритма с шагом в 5 ударов.

### Принудительный ввод нужной величины

1. В Режиме отсчета ударов ритма нажмите и удержите кнопку «A» до тех пор, пока величина BPM не начнет мигать на экране.
2. Нажмите кнопку «C» для увеличения значения BPM с шагом 5 или кнопку «B» для того чтобы уменьшить его. Удержание этих кнопок в нажатом состоянии изменяют показания в ускоренном режиме.
- Вы можете установить значение в диапазоне от 60 до 200.
- Одновременное нажатие кнопок «B» или «C» устанавливает BPM в стандартное значение равное 120 ударам в минуту.
3. После того, как Вы ввели величину BPM, нажмите кнопку «A» для возврата в исходный Режим отсчета ударов ритма.

### РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

Режим позволяет Вам измерить полное и промежуточные времена событий и зафиксировать 2 первых места на соревнованиях. Рабочий диапазон Общего измеряемого времени ограничен 23 часами 59 минутами 59.99 секундами.



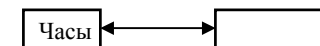
### РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА

Когда ежедневный будильник включен, он звонит в течение 20 секунд в установленное время каждый день. Нажмите любую кнопку для остановки сигнала. Когда включен ежечасный сигнал, часы звучат в начале каждого часа.



#### Установка будильника

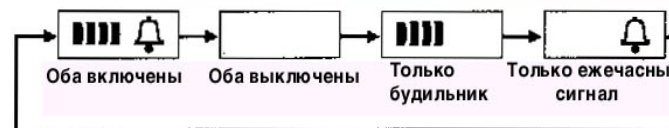
1. Нажмите кнопку «A» в Режиме Будильника. Значение часа начнет мигать, так как оно выбрано для установки.
- \* В это время автоматически включится будильник.
2. Нажмите «M» для перемещения мигающего значения в другие разряды в следующей последовательности: Минуты
3. Нажмите кнопку «C» для увеличения выбранного значения. Удержание этой кнопки в нажатом состоянии позволяет изменять показания на высокой скорости.
- \* Формат будильника (12- или 24-часовой) совпадает с форматом выбранным в Режиме Текущего времени.
- \* Когда Вы используете 12-часовой формат, отследите, какое время Вы хотите выставить: до полудня (нет индикатора) или после полудня (на экране индикатор P).
5. Установив время звукового сигнала, нажмите кнопку «A» для возврата в исходный Режим Будильника.



### Включение и выключение будильника и ежечасного сигнала

Нажмите кнопку «B» в Режиме Будильника для изменения состояния часов в следующей последовательности:

[Индикатор включенного будильника / ежечасного сигнала]



### Проверка будильника

Нажмите кнопку «C» в Режиме Будильника, чтобы раздался звуковой сигнал.

## СПЕЦИФИКАЦИЯ

**Точность хода при нормальной температуре:** +/- 15 секунд в месяц

**Режим Текущего времени:** Часы, мин., сек., индикатор Р, месяц, дата, день недели

Система представления времени: переключение между 12 и 24-часовыми форматами

Календарная система: Автокалендарь, запрограммированный с 1995 до 2039 г.

**Режим отсчета ударов ритма:** цифровой сигнал в соответствии с количеством ударов ритма в минуту

Продолжительность сигнала: одна минута

Установка количества ударов: расчет ритма, принудительный ввод (от 60 до 200 с шагом 5)

**Режим звуковых сигналов:** Ежедневный будильник, Ежечасный сигнал

**Режим секундомера:**

Точность измерений: 1/100 секунды, диапазон измерения: 23 часа 59 минут 59,99 секунд

Режимы измерений: Полное время, промежуточное время, фиксация двух первых мест на соревнованиях

Другое: электролюминесцентная подсветка, подсветка звуковых сигналов,

устойчивость к низким температурам (-20 C/-4 F)

**Батарея:** Одна батарея типа CR2016, срок службы:

18 месяцев при следующих условиях:

- 2.5 секунды работы подсветки в день,
- 20 секунд работы будильника в день
- 5 1-минутных операций режима отсчета ударов ритма в неделю

Срок службы батареи сократится следующим образом при изменении условий эксплуатации:

- 12.5 секунд в день работы подсветки: примерно 14 месяцев
- 25 секунд работы подсветки в день: примерно 10 месяцев